Augustus 9, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

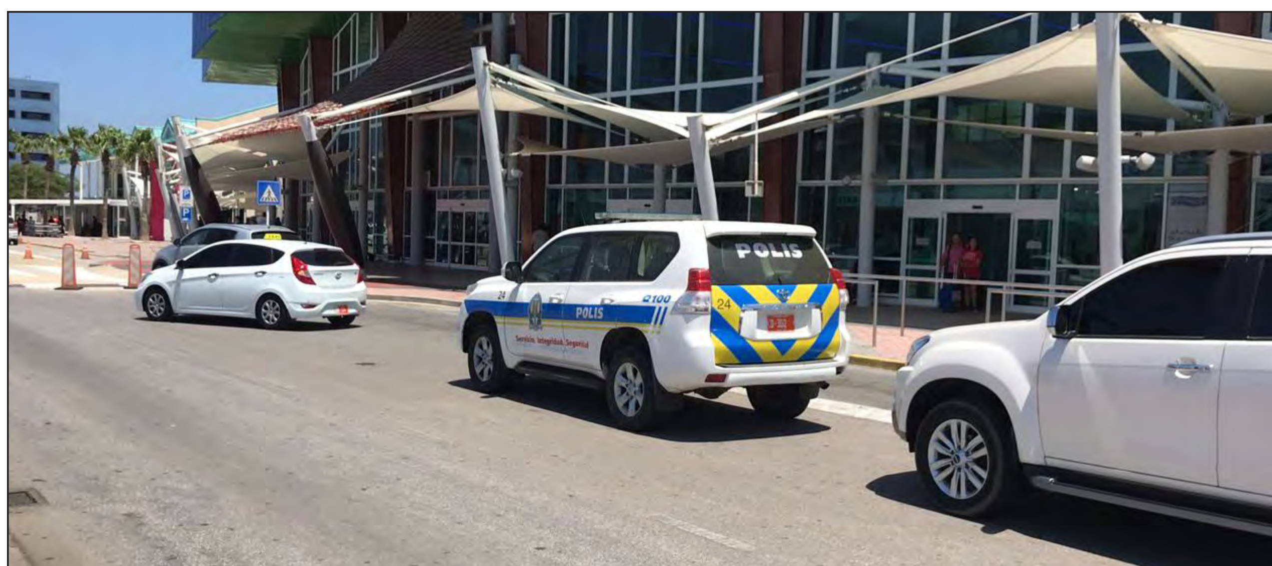


AWEMainta
15 aña

Bom melding a paralisa Aeropuerto y e trafico den area di Aeropuerto

Sigui lesa na pagina 20 y 21





Den 2018 Gobierno a saca 160 miyon extra di pueblo cu aumento di BBO

DEN e relato anual 2018 di College Financieel Toezicht (CFT), ta papia di algun situacion preocupante na Aruba, no solamente actual, pero tambe ta señala problemanan cu por surgi aki algun aña.
Nan ta menciona cu economia di Aruba den 2018 a crece cu 0.9%; na 2017 esaki tabata 3.0%.
Exportacion a aumenta, danki na turismo.
E caida di inversionnan particular a wordo compensa en gran parti pa inversionnan di Gobierno.

E inflacion a yega 3.6% como consecuencia di aumento di BBO cu 2.5%, entrante 1 di juli di e aña ey, prijsnan a bira mas halto pa berdura y fruta fresco y e aumento di prijs di petroli.
E deficit di Gobierno, den 2019, a baha for di 154 miyon pa 89 miyon florin. E gastonan di "kapitaaldienst" tabata 527 miyon florin.
Gastonan di cuido di AZV a subi cu casi 35 miyon florin (3/4 porciento BBP). Esaki a wordo parcialmente cubri dor di un aumento den e BAZV cu un porciento entrante prome di juli, 2018. Y un aumento di e contribucion di Gobierno.

Di otro banda CAFT ta señala cu e fondo di AOV den 2017 y 2018 a mustra resultadonan positivo. E pronostico a largo plaso ta mustra positivo, pero desde 2027 / 2028 por cuminsa spera resultadonan negativo.
E caida den loke e particularnan ta gasta tin parcialmente di haber cu un caida den e poder di compra di famianan como consecuencia di aumento di BBO cu 2.5% entrante prome di juli, 2018. A base anual esaki ta nifica un aumento di entrada pa Gobierno di casi 160 miyon florin cu gran parti ta wordo paga p'e consumidor, e turista y e famianan.

Turismo crucero como esnan kedando den hotel a aumenta den 2018. E pasaheronan crucero a subi cu 2.9% y e cantidad di anochinan a subi cu 1.3%. E caida fuerte di turistanan Venezolano a wordo pa gran parti compensa dor di aumento di e cantidad di turista for di mercado Norteamericano. E grado di ocupacion compara cu 2017 a keda practicamente constante den 2018 cu 84.6%, mientras cu e entrada pa kamber disponibel a subi cu 10.5%.
E aumento di e grado di ocupacion y entrada pa kamber ta resultado di cierre den region di Caribe di algun hotel debi n'e daño causa pa horcannan na 2017.
E crecemento di turismo den 2018 ta keda ilustra den un aumento di e suma total cu turistanan a gasta na Aruba, cu a subi cu 8.2%. Rond di 60% di e turistanan cu ta bishita Aruba ta procedente di Merca, cu ta haci e turismo di Aruba hopi sensibel p'e desaroyonan economico na Merca. Pa 2019 y 2020 ta spera un caida den e nivel di crecemento di e economia Mericano.
Aruba, nan ta bisa, ta depende hopi di turismo, p'esey ta hopi necesario pa Aruba converti rapidamente su deficit den un surplus.

Den e protocol firma, ta papia di un surplus na 2020. Sector di construccion den 2018 a bay mihor di loke a spera, aunke menos bon di loke e tabata na 2017. Tabatin un cantidad grandi di proyecto di construccion andando, manera renobacion di hospital, Watty Vos Blvd y inicio di upgrading y ampliacion di Aeropuerto, di cual Hyatt Place Airport Hotel ta forma parti di esaki. Otro proyectonan grandi di construccion ta di Embassy Suites y Radisson Blu Aruba Resort.
P'e proximo añanan tin diferente proyecto di inversion den infrastructura planea, manera ampliacion di e proyecto di Parke Solar Sunrise Solar Park y ampliacion di e Parke Molina di biento, construccion di viviendanan, e conexion di ferry entre Aruba y Corsou, y e Waste to Energy Instalacion.

E proyecto di refineria di otro banda, ta paralisa pa motibo cu no ta logra haya financiamento debi n'e sancionnan cu tin impone p'esnan cu tin relacion cu proyectonan Venezolano.
E crecemento di turismo hunto cu crecemento di e poblacion a trece cun'e congestion den trafico. A base di esaki a papia riba e deseo pa un strategia di crecemento mas selectivo. Un di e medidanan cu e Gobierno a propone ta moratorium riba proyectonan hotelero den e area nort di e isla. Pero CAFT ta bisa cu no ta prome biaha a impone un moratorium. Na 1989 e moratorium tabata pa evita 'overheating" di e economia Aruba y baha e presion riba mercado laboral.



EDITORIAL

No tur cos cu ta blink ta resulta di ta oro



Pa: Victor (Toko) Winklaar

ALIVIO, alegria y satisfaccion ta loke por a ripara di e reaccion di parti di Gobierno, relaciona cu upgrading cu tanto IMF como Standard & Poor's a publica e siman aki relaciona cu e situacion financiero di pais Aruba.

Alivio sin duda pa motibo di e presion creciente di parti di Gobierno di Reino y CAFT pa loke ta cumplimento di protocol firma na luna di november di 2018 pa loke ta normanan financiero cu Gabinete Wever Croes tin cu cumpli cu nan dentro di corto tempo.

Alegria posiblemente cu despues di algun tempo, porfin un noticia un tiki alentador y positivo cu e Gobierno di coalicion a ricibi relaciona cu e maneho di e situacion financiero di e pais.

Satisfaccion pa motibo cu tog e ta algo cu por wordo usa den cualkier deliberacionnan cercano cu Gobierno Hulandes y CFT, como back up p'e vision di e actual Gobierno.

Sinembargo apesar di tur esaki, ta keda reina e duda grandi den kico realmente e upgrading positivo aki ta nifica, ya cu realmente e ta un perspectiva cu e institucionnan aki a brinda a base di informacion ricibi for di e propio Gabinete Wever Croes. Informacionnan caminda claramente por ripara cu e di dos parti di e Reforma Fiscal lo bira un realidad dentro di poco, cu Gobierno a segura tanto IMF y Standard & Poor's pero tambe Gobierno di Hulanda, cu e lo tuma medida pa reduci gasto di Gobierno, cu segun CFT, a subi cu 100 miyon florin den ultimo dos añanan.

Ya caba por a haya un indicacion di kico ta na caminda ora cu Minister di Enseñansa, Armando Rudy Lampe, a informa tur maestro cu por lo pronto lo no tin pago di overtime mas y indicando mesora cu ta exigencianan di CFT ta pone cu mester tuma e medida aki.

Sinembargo aki tin cu remarca cu ta mustra cu Minister Lampe tabata e haci pa loke ainda mester bin, esta cu Gobierno ta bay corta mas caminda y e.o. Minister di Asuntonan Social, Glenbert Croes, ya caba a señala cu Plan Social tambe ta coriendo peliger di no wordo ehecuta.

Den e sector aki sinembargo y caba CFT a señala cu e fondonan cu e Minister a haya extra riba su presupuesto p'e plan social, lo ta wordo usa caba pa tuma hendenan den servicio sin cu ainda por a mira e plan mes y con esaki lo wordo ehecuta.

Ta for di inicio cu a dicidi di pone e fondo aki un banda y a trata di pone den un tipo di fundacion, a lanta duda kico lo t'e intencion di Gobierno y e Minister cu e fondo aki.

Gabinete Wever Croes ta para dilanti di e reto mas grandi ainda ora cu mester tuma decision con ta bay baha gasto di e personal di e aparato publico, caminda varios instancia, incluso CFT, a yega di señala na mas c'un ocasion, cu gasto di personal a subi den forma impactante desde cu Gobierno di coalicion a tuma mando di e pais. Mientras cu Gobierno no kier papia di retira hende, esaki lo nifica cu lo bay over na kita varios beneficio di e trahadornan, cual ta un posibilidad serio y mas tanto Gobierno tin cu bay atende cu varios sindicato, riba nan exigencia pa pago di indexering awor cu inflacion a bira dal tur hende.

Den presupuesto 2019 no tin placa pa indexering loke ta nifica cu dentro di poco ora cu presenta presupuesto 2020, tin cu mira for di unda ta saca e placa aki pa paga e indexering na trahadornan publico.

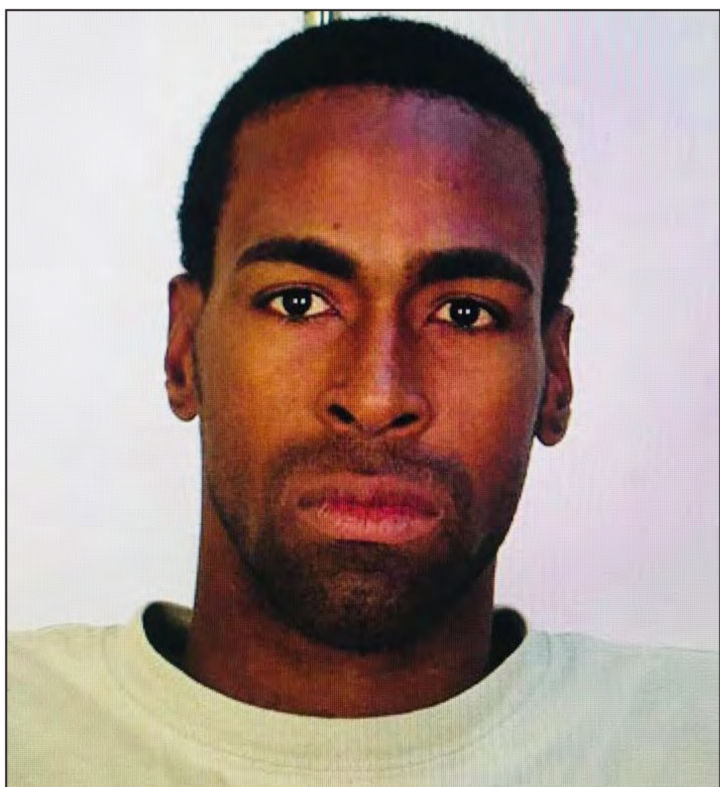
Un situacion realmente delicado y ta bira asina mas serio ora cu realisa cu di parti di Gobierno no tin ningun inversion grandi pa tuma lugar, den sector priva tambe inversionnan ta limita y riba dje Gobierno ta haciendo mas esfuerso pa cera e refineria cu e ta trata na logra su reapertura cu lo nifica un inyeccion economico hopi grandi p'e pais.

Tanto IMF y Standard & Poor's a mustra den nan evaluacion cu e perspectiva positivo cu a duna Aruba, ta basa riba loke Gabinete Wever Croes a segura cu ta bay pasa y caminda nan lo cumpli cu e protocol firma cu Hulanda na luna di november di 2019 y caminda e di dos parti di e Reforma Fiscal lo bira un realidad y hasta lo tin espacio pa aumento di BBO ainda pa logra cumpli cu e metanan palabra cu CFT y Hulanda. Mira con na Corsou nan a aumenta nan OB, di 6 pa 9%, cu ta casi mescos cu nos BBO.

Mientrastanto den e ambiente politico tin hopi actividad tumando lugar tras di cortina, e.o. e propio partidonan den Gobierno ta analisando e situacion cu tin n'e momentonan aki, caminda apesar di e evaluacion positivo di tanto IMF como Standard & Poors, esaki no ta forma un base di confiansa cu enberdad Gabinete Wever Croes lo logra cumpli cu loke e mes a palabra cu Hulanda.

E ley di LAFT ta keda colga den halto, colma di incertidumbre ya cu e ta liña recta contra palabracionnan cu Gabinete Wever Croes a haci cu Hulanda y cu ta haci practicamente imposibel p'e ley aki wordo oficialisa y presupuesto 2020 ta keda practicamente un asunto di Gabinete Wever Croes, CFT y Gobierno di Reino, mientras cu Parlamento di Aruba lo tin un rol di figurante den henter e proceso aki.

Fugitivo Gerson Galsirio Martina ta deteni, mientras cu dos trahador na KIA a haya prohibicion di entrada





Minister di Husticia mr. Andin Bikker durante conferencia di prensa diahuebs mainta a confirma detencion di e preso Gerson Galsirio Martina cu a huy diadomingo ultimo for di KIA.

Manera ta conoci diadomingo mainta comunidad di Aruba a keda sorprendi cu un noticia desagradabel cu un preso a logra scapa for di Instituto Penitenciario y cu a causa hopi conmocion.

Mesora a tuma pasonan unda a haci un investigacion di esaki y diahuebs madruga pa 5or, Gerson Martina a keda deteni na cas di su mama.

For di diaranson caba tabatin indicacion cu Martina tabata kier a entrega su mes, pero esey no a pasa na un manera acelera. Esey a haci cu a dicidi di bay over na su detencion diahuebs mainta na un apartamento cu ta construi riba tereno di su mayor.

Desde cu a drenta Gobierno y for di tempo Minister Andin Bikker tabata den Parlamento, el a bin ta señala cu mester cambia e Instituto Coreccional KIA, pasobra e tin decadanan bieu.

E estado di e edificio ta hopi deteriora y e edificio ta construi den un area cu mester di hopi mantencion, pasobra e ta den brisa di lama.

E ta hopi frustia y esey ta pone cu e edificio ta deteriora na un manera hopi mas acelera cu ora tin construccion mas paden den Aruba.

Segun Minister Bikker, lamentablemente debi na reto financiero, KIA no a haya mantencion manera e mester a wordo manteni y e edificio a yega na su punto di existencia pa hopi tempo caba.

For di tempo cu Minister Bikker a drenta Gobierno, el a bay Parlamento pa cuminsa explora den e cuadro di e caos financiero hopi limita con por yega na un Instituto Coreccional nobo. Despues di e incidente di diadomingo ultimo, a haci un analisis di un arkitecto pa mira con por re-enforsa e infrastructura.

Tambe a haci otro analisis riba diferente aspecto di seguridad p.e. drone te ora e KIA nobo ta cla.

Segun Minister Bikker actualmente tin un investigacion interno ta tuma lugar pa mira si erornan humano a ser cometi. Relaciona cu esaki dos persona a haya prohibicion di entrada pa mira si nan a cumpli cu e procedura pa evita escape di un preso.

E investigacion ta sigui pa analisa con esaki a pasa y pa yega na mehoracion y ta ser haci pa Landsrecherche, segun Minister Bikker.







UTAH (you have a talent) ta anuncia:

Nan Expo Indoors/Outdoors 2019

CU tayernan pa hoben y mucha (Kids & Teens) na Certified Megamall, lokaal 19. a finalisa exitosamente! Ya por a aprecia esun di decoracion di boter bao guia di sra. Jourainne y sra.Chaya den facebook y nos website.

Awe sra, Nolda y Juf Safanja, Juf Jaclenne y sra. Yaslaine a yuda e muchanan finalisa nan ‘decorative painting’ y nan macrame..

Nos ta gradici tur instructor y coachnan cu a haci e tayernan aki bira un exito rotundo! Muchanan hunto cu mayornan cu boluntariamente a ‘join in’ a resucita MACRAME!

P’e Expo aki nos ta invita pueblo di Aruba en general pa bin y aprecia e obranan di arte visual cu a nace for di mannan creativo di grandi y chikito y creacionnan bunita cu nos teennan a trece dilanti;

P.e. e hobennan di Pniël Baptist Church a bin cu e tema “In the wild” Waw! ‘See but don’t touch!’. Bin aprecia e trabaonan sumamente interesante cu nan a release; y crea fuentenan di informacion pa otronan por desaroya nan capacidad creativo.

For di nan mente y imaginacion nan a traha cu nan propio mannan rond di un tema y crea sub-temanan!.

‘Drop in’ cerca ‘Naftali Berlis and Friends’ den multi media room p’e dunabo un relato cortico con e ta traha film cu su celular phone.

Mi ta enfatisa cu visual arts ta obranan cu hende a imagina prome y despues ta trahe segun nan ta mire. No lubida e decoracion di ‘cakes y cupcakes’, snacknan creativo, sopi etc. etc., pasobra bo mag cumpra y saboria nan tambe.

E orario di ‘EXPO Indoors/Outdoors’ ta di 10:00 am – 6:00 pm.. Purba nos platonan crioyo y hopi sabroso.

Atencion: T –shirts ‘down memory lane’ di UHAT ta na benta den tur size. Nan a ser diseña pa Sergio Tjie A Loi cu ta hopi talentoso y creativo . Nos design nobo ta bin stret for di Hulanda for di mannan di sra. Jolanda Rood y a bini na vigor na 2018.

E compromiso di Gobierno di Aruba ta pa realisa e metanan cu nos a propone:

Turismo y economia ta creciendo, mientras cifra di desempleo a baha



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa su alegria cu e bon noticia di e rumbo cu turismo ta bayendo bou di e gobernacion aki. "Turismo ta crece y ta sigui crece". E RevPAR, e kambernan na prijs, a subi cu 7.8% compara cu e temporada di aña pasa.
E cantidad di turista cu ta bishita nos isla a subi y ta lagando 500 miyon florin adicional den nos economia compara cu e aña anterior.

Banda di crecemento di turismo, nos economia tambe ta creciendo. P'e aña aki, IMF ta premira crecemento economico di 2.4% y pa otro aña nan ta premira crecemento di 3%.
E crecemento aki, Prome Minister ta indica cu ta debi n'e esfuersonan di Gabinete Wever-Croes pa desaroya nos economia.

Algun siman pasa, Minister di Labor tambe a informa cu desempleo ta bahando. Cifra di desempleo a baha te na 7.3%. Esaki ta pone Aruba riba lista di desempleo den region cu desempleo mas abou.

"Apesar cu ainda nos no ta unda nos mester ta, pero nos ta riba e bon caminda cu turismo cu ta creciendo, un economia fuerte cu ta birando mas fuerte cada biaha, y desempleo cu ta bahando.
Esaki t'e compromiso di Gobierno di Aruba y nos lo sigui traha dia y anochi pa realisa e metanan cu nos a propone apesar di tur reto financiero", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Prome Minister a duna di conoce cu den tur e situacion aki, Gobierno no a enfoca solamente riba crecemento di economia y di turismo. Pero a enfoca mas riba e ser humano poniendo e ser humano central.
P'e motibo aki tambe, a cuminsa pa hisa salario minimo cu AWG 53,-. A baha Loonbelasting p'e clase trahador y a amplia canasta basico y awor tin mas control di prijs tumando lugar compara cu añanan anterior.

"Nos sa cu e costo di bida ainda ta halto. Pero cu e aumento di salario, rebaho di impuesto riba entrada y mas control di prijs, nos tin seguransa cu nos lo yega na controla e parti aki tambe. Cu poder di Dios, cu perseverancia, fe y positivismo, y cu e sosten di tur ciudadano, nos ta logra esaki tambe", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Con por ta posibel

Contra Leoncio Corona, tin tanto denuncia y te awe ta cana liber

Pakico OM no ta actua?

Cesar Morales ta un persona naci na Republica Dominicana y ta biba hopi aña na Aruba y cu su propio negoshi. El a sinti su mes yama pa sali y papia publicamente pa evita mas estafa di e homber Leoncio Corona, paisano, pero a nacionalisa Hulandes y como tal tin pasaporte Hulandes.
Leoncio Corona ta gaña hende cu e ta traha cu cierto gobernante y ta ranca miles di florin pa estafa cometi. Publicamente e ta declara di ta un siguidor di Minister Otmar Oduber y sostenedor di partido POR.

Cesar Morales na april a haci denuncia y ainda te awe autoridad no a haci nada. Di acuerdo cu .Cesar Morales a splica cu e mes a busca un abogado. Ta mas hende Leoncio Corona a estafa. Tur hende mester denuncia e persona aki. Ta spera cu autoridad atende e asunto. E persona aki ningun hende ta pare cu loke e ta haciendo....
Cesar Morales a splica cu Leoncio Corona a splica cu e tin relacion estrecho cu Andin Bikker y Otmar Oduber.
Leoncio Corona a bisa cu e lo denuncia cu Ministerio Publico si difame. Cesar Morales a bisa cu hendenan a wordo estafa cu miles di florin y e no tin miedo pa desenmascara Leoncio Corona....

Cesar Morales ta traha cu drechamento di airco etc. Ora el a bay traha cu un cliente eynan el a topa cu Leoncio Corona. Eynan el a manipule. E estafador ta conoci e hendenan y asina ta mira nan necesidad. El a priminti di por regla pasaporte Hulandes, pasobra e tin contactonan. Cesar Morales a bisa cu Leoncio Corona ta cana busca e vicitmanan..
Si Leoncio Corona ta cana mancha nomber di hende, mester atende e homber aki.

Esun cu a ser estafa dor di Leoncio Corona por haci un denuncia. Tin hopi denuncia haci na Recherche, pero kico t'e motibo cu te awe autoridadnan hudicial no a pone man riba Corona.
Den mesun rosea Cesar Morales a manda un mensahe pa Leoncio Corona p'e stop di cana y sigui estafa hende. Ta nan mesun paisanonan ta wordo estafa. Cu e denuncia publico aki, ban wak kico lo pasa cu Leoncio Corona, pasobra mester pone un stop na su ladronicia.

Gregorio Wolff

Un NO grandi na privatización



AWE cu nos ta wak con problemático e privatización di Landslaboratorium a bay, ta bon pa trece un aclariacion riba e tema aki, según e ex -sindicalista, Gregorio Wolff.

Ora nos wak e politicanan economico actual di mercado nos no por cumpli cu e obhetivonan di Nacionnan Uni pa un Desaroyo Sostenibel den e Milenio aki, ora e estado ta margina, sin su servicio y empresanan estatal importante pa cua un maneho na bienestar di pueblo. Pues no ta bastante pa grita cu mester cumpli cu e Obhetivonan di Nacionnan Uni pa un Desaroyo Sostenibel den e Milenio aki, pero nos mester apunta e vehiculo pa maneha y carga e desaroyo aki, cual t'e servicio y empresanan publico.

Pues mantene servicio y empresanan publico y engrandece esakinan ta esencial si nos kier cumpli cu e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel di Milenio di Nacionnan Uni.

Si nos kier elimina e Pobreza y Hamber extremo, educacion primario pa tur hende, mehora salud, reduciendo e taza di mortalidad infantil, y logra igualdad y desaroyo sostenibel, mester tin un plan constructivo basa riba Servicio y Empresanan Publico di calidad.

Servicio y Empresanan Publico ta un obligacion pa cumpli cu e necesidadnan di un pueblo, como tal Servicio y Empresanan Publico a surgi di hopi tempo pasa. E servicionan aki ta garantiza pa Estado ta percura pa tin e desaroyo económico y social pa cumpli cu e necesidadnan di pueblo.

Otro motibonan t'e situación cu nos ta bibando awendia cu e menasa di terorismo, e menasa y cuido di adictonan, e menasa di malesanan, e menasa di calamidad dor cu mundo ta birando mas cayente.

Paisnan rico cu hopi servicio publico, Paisnan pober cu menos of casi nada. Awe nos por wak e berdad na mundo, e paisnan cu menos of casi nada di servicionan publico, manera t'e caso na Africa, na America manera Haiti y otro paisnan pober na Latino-America. Nan ta paisnan pober.E ideologia di mercado a y ta contradeci e surgimiento di servicio publico, ya cu e ideologia di mercado ta wak servicio publico como un mercancia, cual ta ser compaña cu refuerzonan ideologico cu hopi di nos politiconan inconcientemente ta acepta y después vocifera, según Gregorio Wolff.

Di otro banda nos ta haya e paisnan rico manera t'e caso di e paisnan den Europa Uni, n'e parti occidente, manera Alemania, Francia, Inglatera, Hulanda, Belgica y mas país.

Nos ta haya tambe e paisnan Nordico, Suecia, Finlandia, Dinamarca y Noruega, acerca Merca y Canada tur ta paisnan cu Servicionan Publico grandísimo. E modelo mas fuerte di Estadonan moderno di bienestar pa nan pueblo, cu Servicionan Publico grandísimo, t'esun Nordico.

Tin varios caracteristico: Un politica social cu ta abarca un campo amplio cu ta inclui seguridad social, servicionan social y di salud, educacion, vivienda, empleo, etc., cu enfasis den pleno empleo, hunto cu e politica activo riba e mercado di trabao, y e derecho universal di tur e ciudadanonan di ricibi, independiente di su situacion laboral, servicio y prestacionnan di e seguridad social, complementa pa beneficionan relaciona cu e ingresonan di trabao.

Servicionan Publico ta ser financia principalmente atrabes di placa di belasting.

Aruba mester tuma e paisnan aki como ehempel. Pues grandura di bo Servicio y bo Empresanan Publico ta caracteriza bo país, como país rico of país pober, Gregorio Wolff a conclui su observación.



Problema na Laboratorium a ser anticipa

Privatizacion di LabHoh a bay via un proceso maligno

Según ex sindicalista, Gregorio Wolff

ATROBE den prensa ta sali noticianan alarmante cu e Laboratorio na Hospital. Varios asunto a sosode cualnan no por mira claridad di dia.

Na bispo di elección na september 2017, den un comunicado Gregorio Wolff a haci mención di e proceso maligno di e privatización di Landslab.

Aña pasa el a scirbi cu ta tarda hopi tempo pa LabHoH duna resultado di testnan cu nan ta haci.

Cierto test por lo pronto lo no ser haci mas, otro actividadnan importante pa Aruba, e Lab di HOH ta bay haci nan menos y resultadonan ta bay dura hopi mas tempo, prome cu specialista y dokternan por ricibi esakinan.

E problemanan di ultimo tempo na LabHoh, tur hende por a lesa y tende nan via prensa.

MOTIBO DI E PROBLEMANAN TA FALTA DI PERSONAL ADECUA

E reducion di servicio na e laboratorio di Hospital y otro actonan cu ta hole na corupción ta consecuencia di kico a pasa cu e privatización di Landslaboratorium, poco tempo pasa bao di Gobierno di Mike Eman cu Ministro Schwengle como esun encarga. E privatisacion, Ministro Schwengle a acelera masha hopi mes, prome cu el a baha como Ministro, cu e consecuencia cu e proceso a bay malísimo. Mas cu 90% di e Kaderpersoneel, Arubiano, no a bay over p'e instituto nobo bao encargo di HOH. Tambe según información solamente 3 persona, no kaderpersoneel, a bay over den e organización nobo. Motibonan di e personal tabata cu nan no ta confía e funcionamento di e organización nobo bao di HOH, cu no tabatin y no tin bastante profesional y hendenan capas pa dirigi e departamento aki.

ACERCA E CONDICIONNAN DI TRABAO LO TA MENOS

Pues ora bo ta perde 90% di bo kaderpersoneel ta difícil pa mantene e servicio. Cada biaha HOH mester a busca profesionalnan stranhero, pa periodo cortico, p'e trabaonan por a continua. Poco a poco tardansanan den resultadonan di testnan a cuminsa sosode, te sali for di man.

E falta di maneho, di control y di profesionalismo a habri caminda p'esnan, cu gusta manipulacion y actonan di corrupción, bula den e espacio aki pa haci nan fechorían-an.

Na varios ocacion Gregorio Wolff ta bisa di a scirbi cu (durante Gobernacion di AVP), diferente servicio importante a ser privatisa y mester haci un estudio si e procesonan a bay corectamente, el a menciona cada bes e manera cu e privatización di Landslaboratorium a bay, unda mas di 90% di e kaderpersoneel no a pasa over p'e organización nobo, pero a keda den servicio di Gobierno.

Ta bisa cu nan no tabata confía e organisacion nobo den man di HOH, cual tabata y ta carece di e specialisacion y capacidad pa administra un departamento asina importante. Aserca e trahadornan envolví lo perde aspectonan di nan condición di trabao.

Apesar di esaki, Ministro Schwengle no kier a deal cu e situación cu a presenta cu mas di 90% di trahadornan no kier pasa pa HOH.

E no kier a dialoga, corda pa para e proceso, pero lo contrario, a pusha e privatización cu un speed, cu awe nos ta sinti e consecuencianan di e malmaneho aki. E realidad di e privatización malísimo di Landslaboratorium cual a pasa pa HOH cu un organización kibra y manca, cual organización a keda cu menos di 10% di su kader, cu consecuencia e problemanan na caminda.

Awor tambe na Papiamento!

Animacion digital riba Youtube y un buki nobo pa mucha chikito di 0-5 aña



AWENDIA nos muchanan ta wordo confronta constantemente cu medianan digital di entretenimento online manera "Youtube" of "Netflix" na unda tur e programanan ta generalmente n'e idioma Ingles. Manera boso tambe por a ripara, Ingles a bira e idioma di comunicacion popular entre e muchanan.
Tambe dor di tur e media nobo nan aki, muchanan ta lesando cada biaha menos y si e muchanan of mayornan kier escoge pa stimula e lesamento mes, e material na nos mesun idioma ta scars. Especialmente pa mucha chikito bou di 5 aña.
Cu ayudo di Unoca y Fundacion Lanta Papiamento, sra. Jessica van Montfoort-Posner y su casa Marald van Montfoort a bin cu un concepto nobo na unda nan a traha un buki duru di carton na Papiamento pa mucha chikito entre 0-5 aña cu ta protagonisa un haraña biña cu yama "Nini".
Tambe nan a traha animacionnan digital na Papiamento riba "youtube" cual ta siña e muchanan conta, colornan, bestianan, nos canticanan pa mucha y hopi mas na nos idioma Papiamento den un manera inovativo y divertido.

"Como mayor di dos yiu di edad di 2 y 4 aña semper nos tabata asombra di con nan a siña forma, color, conta etcetera na Ingles dor di programanan riba Youtube y nos a pensa, esaki ta algo cu nos mester tin na Papiamento tambe!" Asina sra. Jessica ta comenta.
"Di nos mesun experiencia como mayor, nos a siña cu tin dos manera esencial pa mucha por siña un idioma den un manera divertido. Bo tin e manera "offline", cual ta cu buki y ilustracionnan y bo tin e manera "online" interactivo cu awendia ta cambiando e mundo di entretenemento y educacion. Asina mes nos a ripara cu ta hopi importante pa ofrece esakinan n'e muchanan den un balans sano." Jessica ta continua.
Jessica ta splica cu di eynan nan iniciativa a bin pa trece un buki (bukinan) y metodonan audiovisual riba mercado pa enrikece e Papiamento di nos muchanan.
"Dor di siña conoce e caricaturanan digital e muchanan ta reacciona den un manera hopi positivo riba e buki tambe. Pa nan e ta haña bida y asina tambe ta pushanan pa nan kier sa mas di e caricaturanan cu nan ta wak riba Youtube y ta curasha nan gusta e buki mas" Jessica ta splica.
Jessica tambe ta enfatisa riba e hecho cu e lesamento cu e muchanan ta crea un momento special cu mayornan por comparti cu nan yiunan y asina engrandece e relacion como famia.
P'esnan cu ta interesa nan por bishita e canal di youtube via: bit.ly/funwithnini of busca funwithnini den den youtube.
E buki mes "Nini ta sali keiro", cual ta conta e storia di Nini e haraña su aventura na Philip's Animal Garden ta obtenibel na Bruna Aruba, Plaza bookshop, Dewit & Vandorp, Giselle Department Store y Casa na Superfood.

Conseho di Minister ta duna aprobacion

Pa inicia proceso di Request for Expression of Interes pa un Instituto Penitenciario nobo

E proceso di un Request for Expression of Interest ta pa mira kico e mercado tin di ofrece pa yega na un KIA nobo pa Aruba.

Segun Minister di Husticia, mr. Andin Bikker no por sa kico un KIA nobo ta bay costa y ta spera cu diabierna e RFEI lo ta riba e website overheid.aw di Gobierno, p'asina e proceso por cuminsa cana.

Segun Minister Bikker,tur documento ta cla incluso un presentacion caminda un arkitecto/consultant a duna idea di un KIA nobo.

Alabes Minister Bikker a expresa di ta hopi gradici den e cuadro di acontecimento unda a haya hopi reaccion di parti di sociedad cu a bin cu sugerencianan constructivo. Tambe a haya hopi reaccion di exterior cu ta interesa pa mira con por yuda pais Aruba pa yega na un Instituto Penitenciario nobo.

Minister Andin Bikker ta hopi contento cu e reaccionnan ey, pasobra nan ta constructivo y pesey e inicio pa yega na un solucion p'e estado malo di e prizon t'e proceso di un Request for Expression of Interest.

Den e proceso aki ta bay pidi companianan califica cu tin experencia den tipo di institutonan pa nan por mustra kico t'e opcionnan y e inversionnan cu mester. Cu e resultado di e proceso aki por haci un calculacion teniendo cuenta cu e reto financiero cu pais Aruba a hereda y con ta bay over na soluciona esaki.

Den e carta cu a manda Hulanda a splica nan, cu por keda cu e reto financiero, pero e ora e problema ta keda existi.

< Sigui na pagina 13 >

< Continua di pagina 12 >



Segun e mandatario, na final di dia por bin cu Helicopter, Radar, pone mas auto pa Polis y mas Polis riba caya, opleiding pa bin cu mas Polis, pero momento cu crimen sosode y gara e malhechor, e siguiente link den e rechtshandhaving keten ta Instituto Correccional KIA.

Esaki t'e instituto cu mester re-enforsa, pero lamentablemente den ocho (8) aña cu a pasa esaki no a tuma lugar y awor aki ta bay soluciona e situacion.

Minister Bikker a bisa di ta hopi contento cu el a haya aprobacion di Conseho di Minister pa bay dilanti cu e proyecto pa sinti kico ta reaccion di e mercado y kico t'e prijs y opcion cu lo bin dilanti.

Tambe a pone den e Request for Expression of Interest cu e reto financiero di pais Aruba ta grandi y kico t'e posibel solucionnan teniendo cuenta cu espacio financiero limita. Pero t'e mercado mester reacciona y bisa kico ta visibel of no.

Di e opcionnan cu bin lo bay wak den e proximo simannan con mas pronto cu ta posibel yega na un KIA nobo cu materialnan duradero, incluso menos gasto di awa y coriente, super sigur cu tur facilidad tecnico y moderno pa evita huymento den futuro.

Nelson Winklaar, Manager di Aña ta sigui ricibi elogio for di colega y huespednan

Director di Front Services, Nelson Winklaar, a cuminsa traha na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino na 2012. El a wordo promovi pa Director di Front Services na 2017, y a gana e premio tan anhela di Manager of the Year na 2018.

Winklaar y su team di Departamento di Front Services ta encarga cu crea e prome impresion ora huespednan yega.

Cuminsando cu e miembronan di e bellman team, para cla n'e entrada di e resort, pa yuda huespednan cu maleta y dirigi nan n'e area di registracion p'e caranan sonriente di e agentenan di front office cu ta registra nan yegada y e conciergenan riba e Palm Beach Club level cu ta enriquese e experiencia di cada guest.

Pa Nelson Winklaar, e prome y ultimo impresion t'esnan cu ta conta mas, e ta splica mas aleu cu mayoria di e vakantie di cada huesped ta depende di efectividad di su team, tanto un cu otro como den colaboracion cu otro departamentonan.

Porcierto, Winklaar ta comparti cu tin biaha por tin presion, particularmente, pasobra su team ta trata di complace cada guest.
Cu un hotel cu ta conta cu ocupacion halto henter aña, coleganan ta obliga pa pensa rapidamente y ta empodera pa tuma accion ora nan ta presenta cu retonan, mientras tambe promoviendo e membrecia di Hilton Honors, e restaurantnan y Aruba en general.

"Loke mi ta aprecia mas," Nelson Winklaar ta bisa, "t'e oportunidad pa guia y educa mi team di "multi-taskers", y pa sinti e satisfaccion cu nos ta comparti ora nos cumpli cu nos metanan como departamento."
Winklaar, un graduado universitario di hospitalidad, a traha na diferente otro propiedad na Aruba prome cu Hilton Aruba Caribbean a reclut'e, y loke mas e ta aprecia ta e toke local cu t'asina bibo den e cultura di e hotel.
"E sentido local ey", e ta bisa, "ta wordo traduci den e experiencia di e guest", y mientras Hilton International ta nombra como e #1 compania pa traha p'e na Estados Unidos,



ganando e puesto prestigioso riba e lista di revista Fortune den su si 100 aña, e propiedad na Aruba, awor den su di 60 aña, tambe ta ofrece coleganan un lugar unda nan por crece y florece, y interactua cu guestnan, buscando un sentimento familiar, genuino y amistoso di un "segundo cas".

Danki Nelson Winklaar pa bo trabou incansable y dedicacion na bo team. Bo a demostra un estilo di liderasgo cu a guia bo team na desaroyo y desempeño excelente.

Esaki tin un impacto profundo y duradero riba no solamente e funcionamento di bo team, pero di henter e hotel. Disfruta di e complimentnan y sigui cu e bon trabou.



REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST
aimed at the realization of New Correctional Institute Aruba

The Minister of Justice, Security and Integration invites experienced and qualified parties that are interested in the possible realization of

A New Correctional Institute for the Correctional Systems Department of the State of Aruba

with an economic life span of a period of 30, up to 35 years, to identify themselves thru this process of R.E.O.I.

The interested parties can obtain as of today the R.E.O.I requirements by contacting the authority thru: newKIA@ministeriejustitie.com
The R.E.O.I. requirements will be mailed as reply answer within 2 working days.

The final date for a submitting the E.O.I. is September 27, 2019 at 11:00 am at the offices of Notaris Taekema-Rodriguez, Sucu building/ De La Sallestraat # 60.

The envelope must be marked New KIA-E.O.I. and deposited in the special box.

The opening of the received E.O.I ‘s will be done in public at said Notary Office directly after closing the submission box.

Important notice: this R.E.O.I. is in any case subject to the following general conditions (and others that can be reasonably deemed relevant, captioned in the pertaining document(s) to be mailed), all of which the participant irrevocably accepts by the participants submission of a proposal in response to this R.E.O.I.:

- This R.E.O.I. is an instrument to stimulate comprehensive expressions of interest from experienced and qualified parties, and thereby to make a non-binding market assessment. Therefore, participants should take into consideration that, due budget constraints and other limitations, the MJSIA reserves the right to cancel this R.E.O.I. at any time with or without cause, and/or reject any or all submissions submitted in response to this R.E.O.I. In the event of such cancellation or rejection, the respondent(s) shall be duly notified, including by (electronic) mail.
- The MJSIA reserves the right to modify this document or any part of it at any time with proper notice.
- No compensation shall be paid to participants for the participation in the R.E.O.I. process or the next R.F.P. steps.
- The criteria captioned in the requirements for the R.E.O.I. are not an exhaustive. In assessing a submission, MJSIA may consider any other factor considered appropriate and relevant by MJSIA in its discretion.
- MJSIA reserves the right to do a comparative evaluation on any submissions received and to evaluate them based on considerations which MJSIA determines would yield the best value.
- MJSIA shall be entitled, in its sole discretion, to waive any irregularity, informality, or non-conformance with these instructions in any submission received by MJSIA or to reject any submission containing any such irregularity or non-conformity.
- Acquisition of final contract does not grant special rights for import of workers during construction phase.
- All documents and information received shall be treated with the utmost care, however under the laws of Aruba these may be deemed and considered as public information.
- Any and all disputes arising out of or in connection with this R.E.O.I. shall be submitted exclusively to the Court in First Instance in Aruba.

Den proceso di privatización di Laboratorio

Sindicatonan ABV y SEPPA sigur a faya den esaki

Sindicalismo y gerencia di HOH no tin profesionalismo den cas, di acuerdo cu Gregorio Wolff



RELACIONA cu privatización di Landslaboratorio, a pone cu Gregorio Wolff tabatin varios pregunta. Parlamentarionan cu a apoya e privatización malo, tabata conciente cu mas di 90% di personal no kier pasa pa HOH, kico tabata nan motibonan pa vota pro?

Con Directie y Raad van Bestuur di HOH por a acepta un organización kibra y manca, sin cu nan tabatin e specialisacion y capacidad pa administra e departamento importante aki?

Si Directie di Salubridad Publico a bisa Ministro Schwengle cu e cos aki no ta bon?

Igualmente Inspectie Volksgezonheid? Con Directie AZV a tuma e actitud di Ministro Schwengle?

Un Ministro nobo, después di 20 luna no a haci nada pa corigi o drecha e error grave di su antecesor, di con?

Den mundo sindical, dos sindicato cu sigur sa kico a pasa. Uno, ABV, otro SEPPA no ta protesta, pakico?

Por t'e sindicatonan ta sigui strictamente nan política sindical, otro cos no ta importa nan un bledo.

Pa ABV ta lógico cu nan ta aplica e táctica sindical nobo cu awendia na Aruba ta dirigi sindicalismo, esta "pa tin algún miembro mas".

SEPPA, cu su lidernan cu mas di 19 y 15 aña na cabes, no tin e dinamismo mas. Perde un departamento ta nifica menos trabao, menos problema y cual ta pas den nan política di Free-Wheeling, según Gregorio Wolff.

P'e lidernan di SEPPA e ta mustra hipócrita si compara nan actitud fuerte, ora cu e Ministro di Enseñansa kier a independisa un sección di nos enseñanza?

DECADENCIA Y KICO POR SPERA DI E "K"AYMAN NA BOCA DI RIU

Un cos ta sigur ora bo wak con instancianan importante den nos comunidad a faya den siñalamento di un proceso malo di privatización di un departamento importante pa salud di nos pueblo, pa Gregorio Wolff ta indica un decadencia den nos sociedad.

KICO PA HACI AWOR CU TUR E PROBLEMANAN AKI

For di declaracionnan den prensa Wolff ta preocupa cu e investigación lo culmina cu solamente, cabes o cabesnan lo cay.

E privatización malísimo cu ex Ministro Schwengle cu apoyo di su Parlamentarionan, a fabrica no ta den discusion.

Maske tur hende sa y a keda prueba cu HOH no tin e capacidad ni e profesionalismo pa dirigi un departamento asina importante.

Noticianan cu ta circula ta bisa cu tin un inversionista K, grandi den sector di turismo, pero kende tambe tin laboratorio y botica, kende tabata financiador di campaña di tanto e partido na mando como di e partido cu tabata na mando ora a privatisa Landslab, ta para wak for di un distancia.

Pues manera e conocido cayman, wardando ora cos bay di "guatemala pa guatepeor", p'e ta presente y politiconan trece como e SALBADOR.

Como persona cu semper tabata contra privatización di departamento y servicionan estatal, lo mehor ta pa draai bek e proceso. Bay bek n'e posición cu casi tur hende y tur instancia tabata di acuerdo. Haci Lab un NV Estatal HOH no tin e prefesionalismo y capacidad pa deal cu e situación aki.

Tur cos ta cla pa apertura di aña escolar 2019-2020 na Colegio EPI

Colegio EPI ta den su proceso di prepara p'e apertura di aña escolar 2019-2020 y p'e motibo ta comparti e siguiente informacion importante pa tur studiante nobo y existente.
Na momento cu un aplicante a cumpli cu tur rekisito academico, a paga su schoolgeld, y ta acepta oficialmente como studiante nobo, e lo haya notificacion dor di e unidad specifico na unda el a aplica.
Si esaki no a pasa ainda of e aplicante mes a dicidi pa un otro opcion cu no ta EPI, nos ta recomenda p'e tuma contacto lo mas pronto posibel cu e unidad specifico unda el a aplica. Areglo di pago pa cu schoolgeld ta posibel y por haci esaki na Departamento Financiero na EPI mes di dialuna pa diabierna di 9:00 a.m. – 3:00 p.m.
Riba e dianan **13 y 14 di augustus 2019** ta obligatorio pa **tur** studiante nobo (prome aña di tur programa) como tambe esnan cu ta ripiti e promer aña pa bin EPI y yena un "Intake Formulier".
E lugar unda e yenamento digital lo sosode ta na nos edificio di OLC (Open Leercentrum). Tur studiante lo mester meld riba e fecha y durante e orario indica na e balie di OLC p'asina haya instruccion di e proceso pa yena e "Intake Formulier". E yenamento digital di e "Intake Formulier" ta tuma entre 15 – 25 minuut pa complet'e.

13 di augustus 2019:

- **Unidad Economia** di 8:00 AM- 9:45 AM.
- **Unidad Ciencia y Tecnologia** di 10:00 AM - 11:45 AM.

14 di augustus 2019:

- **Unidad Salubridad y Servicio** di 8:00 AM- 9:45 AM.
- **Unidad Hospitalidad y Turismo** di 10:00 AM- 11:45 AM.

Dia **15 di augustus 2019** lo reparti e.o. roosters, studenten handleiding, programa academico p'e aña escolar, y otro informacion relevante. E programa pa cada unidad riba e fecha aki ta como lo siguiente:

Unidad Ciencia y Tecnologia

- Tur studianten (nobo y ripitiendo) di promer aña di tur programa lo mester ta den Auditorium pa 9:00 a.m.
- Ta spera tur studiante di e di dos aña y e di cuater aña di tur programa pera pa 10:00 a.m. den diferente klaslokaal na e unidad cu nan mentor.

Unidad Economia

- Tur studianten (nobo y ripitiendo) di promer aña di tur programa lo mester ta den Auditorium pa 8:00 a.m.
- Tur studiante di e di dos, tres y cuater aña di tur programa ta spera nan pa 9:00 a.m. na e unidad.

Unidad Salubridad y Servicio

- Studiantenan (nobo y ripitiendo) di promer aña di tur programa ta spera nan pa 9:00 a.m. na e unidad.
- Studiantenan di e di dos, tres y di cuater aña di tur programa ta spera nan pa 1:00 p.m. na e unidad.

Unidad Hospitalidad y Turismo

- Registracion di tur studiantenan (nobo y ripitiendo) di promer aña pa e programanan Hospitality Management y Culinary Arts – 10:00 a.m. – 1:00 p.m.
- **NOTA** – Studiantenan di e di dos y tres aña di tur programa ta registra ariba **19 di augustus** di 9:00 am. – 4:00 p.m.

Dia **16 di augustus 2019** lo no tin skol como cu EPI su staf y personal completo lo ta participando den un personeelsdag.
Dia **19 di augustus 2019** lo no tin les pa studiantenan di e di dos, tres y cuatro aña di tur programa di tur unidad, como cu tur studiante di prome aña (nobo y ripitiendo) di tur programa lo ta bezig cu "Intake Gesprekken" na tur unidad. Tur studiante di prome aña lo ricibi informacion di nan unidad specifico referente na e orario di "Intake Gesprekken".

Lesnan pa tur studiante lo cuminsa oficialmente ariba **20 augustus 2019**.
Di parti di nos tur na Colegio EPI nos kier a desea tur studiante nobo y existente un cordial bon bini na aña escolar 2019-2020. Cu sabiduria, compromiso y determinacion acompaña cada un di boso pa por finalisa e aña escolar cu exito!

Kima Caloria riba ekipo di ehercicio pa genera coriente nobo

E ta trahando actualmente na Aruba n'e unico hotel den Caribe cu ta neutral den carbon



ACTUALMENTE ora cu e huespednan cu ta kedando na Bucuti y Tara Beach Resort ta haci nan ehercicionan riba ekipo di train, nan ta generando coriente p'e hotel.
E SportsArt ECO-POWR TM ta haci posibel pa produci coriente en bes di usa coriente.

Aña pasa Bucuti & Tara a agrega un bicicleta ECO-POWR TM den nan centro di fitness. Tanto e huespednan como e staf di e hotel a keda impresiona cu e resultadonan cual a motiva e hotel cu ta promove menos uso di fosil posibel, pa expande nan ekipo di ehercicio cu mas di e ECO-POWR TM nan aki.

Turistanan cu ta hospedando n'e hotel por scoge entre un bicicleta paden, 2 bicicleta di careda, 2 bicicleta vertical y un "treadmill". Den su compromiso pa cumpra local, Bucuti & Tara a percura pa cumpra e ekipo for di un comerciante local tambe.

CON E TA TRAHA

Ta instala e ekipo den e mesun forma cu un machine di train tradicional cu ta usa coriente. Simplemente ta plug e waya den e outlet.
E Kilowatnan ta keda genera dor di haci ehercicio riba e machine cu ta keda converti den coriente pa usa pa aire condiciona y e ta bay bek via e Bucuti & Tara nan "power grid" pa consumo.
E tecnologia inovativo aki ta warda 74% di energia humano y ta convirti esaki na electricidad pa uso general.

CORIENTE CREA DOR DI ENERGIA HUMANO

Un "workout" por produci 160 watt-di coriente. P.e. un averahe di 100 ora di watt por duna coriente na un television LED di 50" inch pa mas cu 4 ora. Por charge un telefon celular (totalmente morto y recarga tur dia) pa 18 dia.
Por sende un luz LED di 12w pa 8+ ora (equivalente na 60w). Pa prêt, por te hasta duna coriente na Amazon Echo pa conta chasco – 25 di nan pa ta exacto!
E calculacionnan aki ta basa riba informacion for di ElectricityPlans.com y e articulo aki den Forbes Magazine. Agregando na balor di loke e huespednan ta haya como recompensa ta cu nan sa cu nan ta contribui na tene energia limpi, mientras nan ta rebaha nan consumo di coriente tradicional.

Tambe Bucuti y Tara a integra un manera divertido pa check nan training. Ademas di check e jornada di training, e ECO-POWR TM cardio equipment cu su tecnologia SA WELL+ ta laga e huespednan mira cuanto energia nan a produci, te hasta tin un screen den cual ta presenta esnan cu ta produci mas hopi energia tanto local como globalmente.

OFERTA MAS RECIEN DEN UN PROGRAMA INTEGRAL DI BIENESTAR

Bienestar na Bucuti & Tara ta pa basta tempo caba algo cu ta duna gratificacion na nan huespednan. Tin un State-of-the-Art Fitness Center rondona di murayanan di glas di dak te na vloer ta duna e huespednan un bista impresionante di nos famoso Eagle Beach. Un programa comprensivo cu tin staf cu ta consisti di conciergenan di salud cu ta personalisa e schedulenan di bienestar pa cada persona.
Servicionan, instructornan y personal trainernan ta disponibel eunan mes y tin posibilidad di yuda huespednan cu ta enfoca riba nan salud pa haci actividadnan cu Bucuti & Tara Resort y cu na Aruba ta ofrece.
Bucuti & Tara ta ofrece tanto seccion priva como beach bootcamp, sesion di medita y tratamento di spa den hut riba beach, pa caminatanan na otro localidad, yoga cu luna yen, deporte acuatico y te hasta lesnan di baile.
P'e hotel aki, bienestar total ta inclui tambe den cuminda. E restaurant di e hotel "Elements", popular pa su escencia di bon calidad di cuminda, ta invita huespednan pa goza di varios opcion saludabel cu ta inclui un menu completo vegan/vegetario, gluten free y platonan cuisine di rond mundo.

Ademas di esaki, Bucuti & Tara tur dia tin un "Healthy Hour", e prome hotel den Caribe cu ta presenta "smoothies" yen di nutriente y "mocktails" sirbi cu un appetizer saludabel p'e corazon.
Pa mas informacion por bishita www.bucuti.com



Minister buscando credibilidad financiero

Pero habracando credibilidad financiero di henter pueblo

DEN historia di Reino Hulandes, no tabatin y lo no bay tin nunca mas un Gobierno asina poetico manera Gabinete Wever Croes, ya cu ora cu scucha e Ministernan papia di medida tras di medida cu nan ta suta pueblo cune, nan ta haci esaki den un forma poetico, tratando na convence un pueblo cu ta sufriendo bou di su maneho.

Miembro di fraccion di AVP, ing Mike de Meza ta kere cu e momento a yega pa Gabinete Wever Croes, en realidad cuminsa pone pueblo central, traha pa interes di pueblo, traha pa drecha nivel di bida di pueblo den su totalidad.

"Por ehempel ora cu nos scucha con Prome Minister y su Gobierno ta trata di convence pueblo cu rancando placa for di nan cartera ta algo bon y necesario, ta lanta e pregunta ta kende nan ta trata di convence.

Minister Xiomara Ruiz Maduro a trata na hustifica un suma di casi 90 mil florin na biahe cu el a haci, cu esaki tabata necesario ya cu e tabata trahando pa logra drecha credibilidad financiero di su Gobierno.

Prome Minister ta pidi pueblo pa para hunto, traha hunto pa logra e recuperacion financiero cu su Gobierno tin visualisa, pero henter e proceso aki di recuperacion financiero, ta dirigi solamente riba cartera di pueblo y cartera di sector comercial. Ministernan mes di Gabinete Wever Croes ya caba a gasta alrededor di 6.4 miyon florin den menos di dos aña di tempo, pa biaha rond mundo, mientras cu pueblo ta sinta na cas ta conta kico a resta fin di luna despues di tanto medida, tanto inflacion cu a converti nan bida den un caos financiero increibel.

Minister di Finansa, Xiomara Ruiz Maduro ta contento cu tanto IMF como Standard & Poors a eleva e rating financiero di Aruba di negativo pa positivo, lubidando di menciona cu su persona y su Gobierno a segura e dos instancianan aki, cu nan lo sigui introduci mas medida pa saca mas placa di pueblo.

No solamente esey, pero practicamente Gabinete Wever Croes ta bay den historia pa converti Parlamento den pronkstuk di Gobierno cu no tin nada di bisa si e Gobierno no bisa kico nan tin cu haci.

Tanto IMF como Standard & Poors ta mustra den nan evaluacion cu Gabinete Wever Croes lo sigui introduci otro pakete di medida pa haya mas entrada y ta trata di convence un pueblo cu a perde hopi caba den ultimo dos aña, cu tur cos ta ok, cu e medidanan aki ta bon pa pueblo mes.

E falta di sinceridad di Gabinete Wever Croes ta alcansando proporcionnan hamas bisto ya cu den protocol firma cu Hulanda, a segura Gobierno di Reino cu lo introduci un serie di medida contra pueblo, caminda entre otro ya ta papia cu si cumpli cu exigencianan di CFT pa reduccion di gasto, esaki lo nifica cu e Plan Social di Gobierno, lo no por sigui.

Un declaracion cu ta mustra cu ta pidi pueblo comprension, cu ta pidi pueblo pa acepta cu lo bin otro pakete di medida y pa bisa pueblo cu e tin cu entrega ainda mas placa di loke ya caba nan a entrega den ultimo 20 lunanan.

Na momento cu Gabinete Wever Croes manda e señal aki cu e Plan Social ta na peliger, ta mescos cu nan bisa den mesun rosea cu indexering cu sindicatonan ta exigiendo tampoco lo por wordo logra y cu reparatietoeslag tambe ta na peliger y otro beneficionan cu Gobierno di AVP a introduci p'esnan di menos entrada, lo no por ta posibel mas.

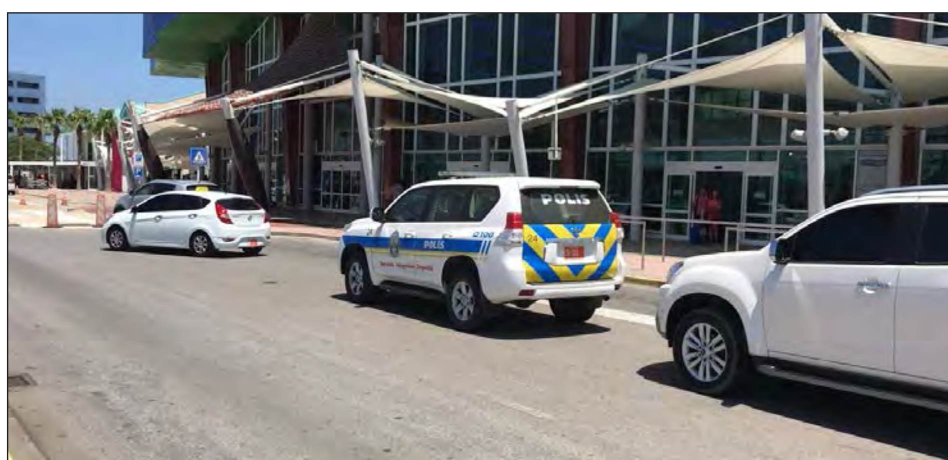
Prome Minister a priminti cu su Gobierno lo no tuma medida contra pueblo pa drecha e situacion financiero, pero su Gobierno tin dos aña sutando pueblo cu medida, cu e lo reduci e cantidad di Minister bek na 7 pero, tampoco a cumpli cu esaki, cu e reduci personal di Gobierno pero CFT y otro instancianan a mustra cu al contrario, mas trahador a wordo tuma den servicio.

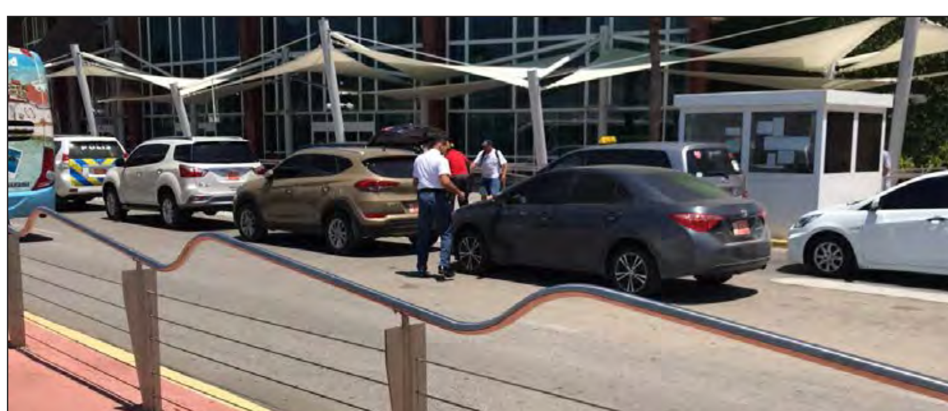
Credibilidad financiero di pueblo ta na werki, pero credibilidad financiero di Friends & Family, di sponsor y sostenedonan di partido, si ta floreciendo y den tur esaki ainda Prome Minister y Minister di Finansa ta pidi pa para hunto pa atende cu e retonan aki, algo cu pueblo simplemente no por sostene of tolera mas.

E momento a yega pa Gabinete Wever Croes cuminsa drecha credibilidad financiero di pueblo y no solamente pa famia y amigonan," Parlamentario Mike de Meza a señala.

Bom melding a paralisa Aeropuerto y e trafico den area di Aeropuerto







PA 13.38 ayera merdia informacion a drenta via Central di Polis for di coleganan di Grenspolitie Aeropuerto cu lo mester a encontra un pida papel na gate 6 cu algo scirbi riba dje parecido n'e palabranan "BOM". E hecho aki a pone cu a mobilisa tur autoridad pa bay na Aeropuerto.

Reina Beatrix International Airport a keda paralisa pa basta rato na momento cu a haya algo parecido na "Bom" scirbi den un avion di JetBlue. Diahuebs merdia tabata e avion di JetBlue a yega for di JFK Airport (New York). E pasaheronan a baha y e pasaheronan cu lo mester aborda e avion ya tabata para na Gate# 6 wardando p'asina e avion ta cla nan por aborda.

Durante cu e cleanernan tabata haciendo e avion limpi nan a bin topa cu algo sospechoso, riba un di e stulnan den e avion tabatin skirbi algo parecido na 'Bomb", nan no a confia esaki y a dicidi di avisa Grens Politie, kendenan na nan turno mesora a bati alarma. Mesora tur e avionnan cu tabata riba rampa a wordo hala p'e parti zuid di e pista, p'asina esnan concerni por a cuminsa cu un buskeda extenso.

< Sigui na pagina 21 >

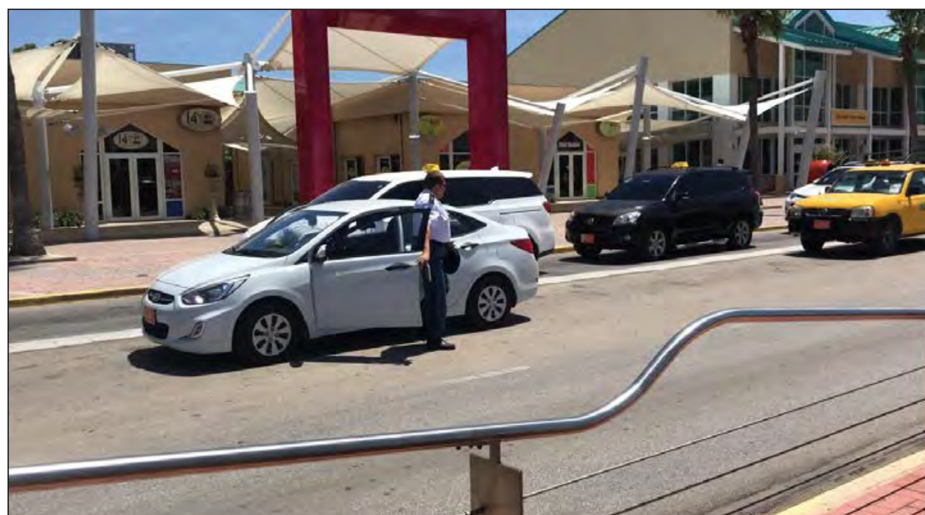
< *Continua di pagina 20* >





Polis a haci uso di e cachonan special pa buska bom, e bomb-squad di KPA tambe tabata presente y hunto cu Marina Real a cuminsa cu e buskeda, p'asina por caba di busca mas liher cu ta posibel, mirando cu ta trata di un orario hopi druk na Aeropuerto. Tambe pa evita mas retraso den e buelonan cu mester sali den e siguiente oranan.

Durante e buskeda p'e supuesto bom, e camindanan den area di Aeropuerto tambe a wordo cera, causando un stagnacion completo.



Niun bom no a wordo haya riba e avion, te n'e momentonan aki no a detene niun persona tampoco, pero e investigacionnan ta wordo haci pa haya sa ken of kendenan a haci esaki.

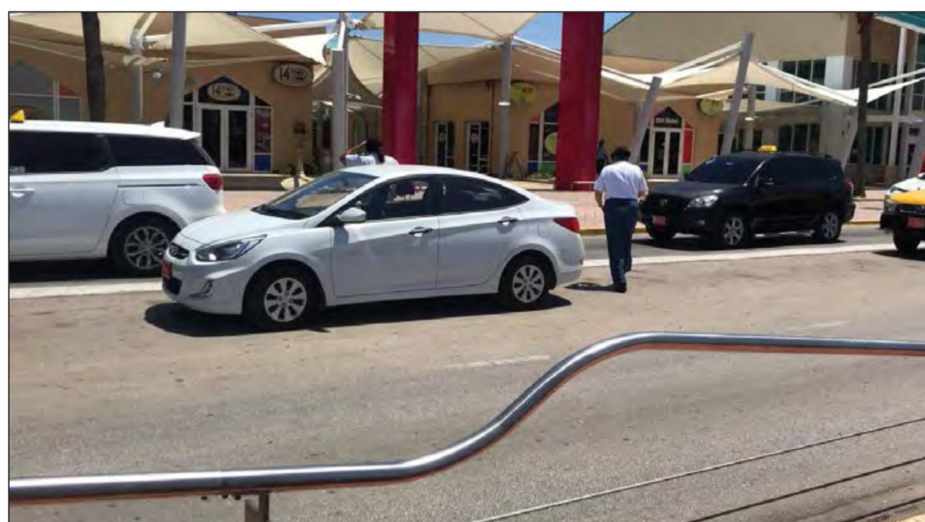
Bom melding ta un crimen y tin un castigo pisa di prison p'esnan cu haci nan mes culpabel na esaki. E tin hopi consecuencia, pasobra mester cera e Aeropuerto, niun avion no por baha ni subi, un perdida enorme financieramente pa Aeropuerto y e airlinenan.

Camindanan den becindario di Aeropuerto ta wordo cera, trafico ta pega, fila etc. Tambe mester manda yama un team special, pa realisa e buskeda p'e bom, cu no ta staciona na Aeropuerto (ta tuma algun minuut).



E ta perhudica tambe un gran cantidad di pasahero cu lo yega laat nan destinacion final y por perde nan conexionnan, of kizas mester cancela nan buelo, cambi'e pa otro dia, tin hopi airline cu ta cobra un boet (penalty fee), nan mester paga pa nan hospedahe.

E ta costa hopi hende inocente hopi placa inecesario. Pesey mes bom melding no ta algo pa haci joke cune mes.



Ministerio Público kier expropiá sumanan grandi den caso Troja

WILLEMSTAD - Den e caso di fraude y labamentu di placa na Còrsou cu ta carga nòmber di caso Troja, anto cu durante e dianan aki ta keda tratá den sala di Corte, Ministerio Público a haci e demanda di e siguiente sumanan di apropiacion.

P'e akusado Balaraman e sumanan di Nafl. 838.087,27 mas US$17.580,47, mas 5,00 Euro y finalmente 100,00 AWG.

P'e acusado de Andrade, Ministerio Público lo demandá expropiacion di e suma di US$7.379.189,26.

P'e acusado Gonzales Zwanenburg 85.495,47 Euro, mas US$832.105,24.

P'e akusado Asuaje y e negoshi Crown Import & Export N.V. tin dos calculacion y eseynan t'e sumanan di 552.190,10 dòlar Mericano, mas 284.514,06 dòlar Mericano. For di e acusado Vasquez Ortega, Ministerio Público kier expropiá e suma di US$257.989,60.

Manera a sali na cla:

Ta hopi empresa lokal tabata laga Venezolanonan swipe pa saca dòlar

WILLEMSTAD - Diarazon a bin dilanti den Corte cu den e tempo di bonansa cu Venezolanonan tabata bin Còrsou pa swipe tarheta pa saca dòlar Mericano ta hopi otro empresa mas tabata swipe y ta rijnan largo di Venezolanonan tabata pará dilanti di cierto negoshi pa swipe.

Hasta tabatin transpòrte special pa busca e Venezolanonan na Aeropuerto Hato y hiba n'e negoshinan pa swipe y banconan tabata debidamente na altura.

Tur hende tabata considerá e swipemento como algo normal y como tal participacion den esey tabata masha comun mes, Abogado Vaders a bisa den su defensa na fabor di e acusado Gonzalez Zwanenburg.

Ni Ministerio Público, ni Gobièrno no a drenta den accion contra di swipemento, al contrario comerciantenan tabata participá activamente pa saca ganashi di miónes di sumanan di placa.

Mas aleu e abogado a referí na declaracionnan di empleadonan di banco MCB manera Isebia y Prince, accountant Schob y e comersiante Joel da Silva Gois, kendenan a substanciá e prácticanan di e tempo ey cu no tabatin nada considerá robes cu swipemento.

Mas aleu abogado Marije Vaders a referí na dilnan cu Ministerio Público a sera cu ING Bank, cu KPMG y cu otronan basá riba e sumanan di boet stipulá p'e instancianan ariba mensioná su participacion activo den e swipemento aki.

Ningun hende no a cay será. Tambe banconan manera MCB, SFT, Giro y RBC a keda mensioná y ningun momento so no a haci comosifuera ta fayonan flagrante contra di ley a keda cometé.

Den un defensa concentrá riba 36 página A4 en total e abogado a continuá defendiendo su cliente, splicando cu hasta salud y e bon nòmber di su cliente Gonzalez Zwanenburg a keda destruí p'e forma di actua di Ministerio Público.

Abogado Marije Vaders a repasá e fluho grandi di informacionnan rond di swipemento y principalmente e forma con tur cos tabata bay e tempo ey pa finalmente concluí cu Corte mester declará Ministerio Público no admisibel den su acusacionnan versus di su cliente Gonzalez Zwanenburg, declar'é liber y lag'é pafó di tur persecucion penal.

Si mester duna castigo mes, anto pa no Gonzalez Zwanenburg mester drenta prison SDKK atrobe.

Fiscal no a convence abogado Wilsoe di culpa di su cliente



WILLEMSTAD - Encargá cu e defensa di e acusado Balaraman ta abogado mr. Everett Wilsoe, kende ya den su introduccion a splica cu Ministerio Público no a logra cu argumentonan concreto demostrá cu e placanan di swipe ta procedente di actonan criminal.
Di otro banda OM a concentrá riba un suma di alrededor di US$233.588.247 relacioná cu e actividadnan di swipemento di placanan obtené for di clientenan Benezolano.

Mas aleu segun e abogado no tin prueba contundente entregá di parti di Ministerio Público. Ni for di e còmbersacionnan telefónico getap no a logra presentá pruebanan convincente, anto tampoco cu procèsverbalnan producí.
Segun abogado Wilsoe, di ningun manera Ministerio Público no a proba cu su cliente tabata na altura cu ta trata di placanan procedente di actonan criminal.

Ta sin mas Ministerio Público ta sali for di e punto di bista cu Balaraman concientemente a faya cu leynan Venezolano. Ni e declaracionnan di testigo no ta substanciá e sospechonan incriminatorio grave cu tin contra di su cliente, e abogado a insistí.

Itzhak Grynsztein, kende ta ser considerá e 'brain' relacioná cu e swipemento, pero ningun momento so e persona aki no a indicá na su trahador, esta e Balaraman cu lo ta sumanan di placa di actonan ilicito.
Tampoco den su funcion como manager di e negoshi Monterrey e acusado Balaraman no ta carga culpa.
Pa colmo pa henter e suma di US$233 mion cu a generá den e negoshi, Fiscal kier tene su cliente responsabel, siendo Balaraman tabata den servicio di Itzhak Grynsztein, kende t'e doño di bèrdad.

E acusado Balaraman simplemente tabata cobra un salario y no tabata haña nada, ningun sèn preto èxtra di e ganashi. Calculacionnan di ganashi totalmente robes Ministerio Público a producí den bista di abogado y ta loke e defensa a sigui trece padilanti, desbaratando tur acusacion di parti di Ministerio Público contra di su cliente, concluyendo finalmente cu e acusacionnan no tin ningun base, pasobra ningun medida cu di parti di Ministerio Público a keda trecé padilanti no ta resultado di comportacion castigabel di parti di su cliente.
No tin ningun base pa condená Balaraman pa algo robes. Hopi contra e abogado ta pa Ministerio Público laga confiscá sumanan cu no ta debidamente substanciá debidamente y ta sali for di calculacionnan eróneo.



Abogado mr. Marije Vaders

OM no por yega na ningun conclusion di acusacionnan presenta

WILLEMSTAD - Abogado mr. Marije Vaders ta encargá cu e defensa di Gonzalez Zwanenburg den e caso di labamento di placa den e investigacion Troya.
E abogado aki repasando e acusacionnan contra su cliente mesora a referí n'e hecho cu su cliente a nenga tur acusacion presentá den e file redondamente, anto asina ey no por yega na ningun conclusion sino cu no tin un base legal y convincente p'e acusacionnan.

E obhesionnan di e abogado a keda resumí y compilá den un total di 94 punto argumentá y repartí riba aspectonan manera: No admisibilidad di Ministerio Público, faltamento cu tèrmino y duracion di e caso, faltamento cu e derecho riba un proceso husto, fayamento cu principio di confianza y igualdad etc. etc..

Mas aleu abogado Marije Vaders a sigui trece cu énfasis padilanti cu no ta trata aki di un proceso husto y corecto, cu lo ta mará na un tèrmino di investigacion aceptabel. No tin un base di confiansa ni igualdad e abogado a subrayá.
Ya for di 6 di jüli 2015 autoridadnan a detené su cliente y entre tanto mas cu 4 aña y 1 luna a pasa promé cu e caso aki a bin pa tratamento den Corte, loke di ningun manera no ta un término aceptabel.

Mester dicta sentencia ainda, loke segun e abogado ta despues di 3 siman cu tratamento di e caso aki den Corte ta tras di lomba, esey por sosodé.

Pa abogado mr. Marije Vaders, Ministerio Público tabata debidamente na altura di e swipemento cu tabata tuma lugar den e negoshi Monterrey, pasobra tabata for di aña 2011 cu e investigacionnan contra di Robbie dos Santos y Ithzak Gynsztein y de Andrade tabata andando y cu a scucha testigonan y caminda cosnan a sali na cla.

Den esaki tanto RST como MOT a aparecé riba e pantaya di investigacion, pero ningun momento so no a para e swipemento saliendo for di e punto di bista cu ta actonan contra di ley ta tumando lugar.

Detencion pa fraude y ladronisia



WILLEMSTAD - Continuando cu un investigacion relacioná cu un caso di fraude y ladronisia cu a tuma lugar den luna di jüli 2019, Polis a detené un dama.
Djàrazon 7 di augùstùs 2019, alrededor di 09.45 or di mainta, riba òrdo di Ministerio Público, Polis a detené e dama **C.R.B., nace na Còrsou di 24 aña di edad**, relacioná cu e caso di fraude y ladronisia ariba mencioná.
Detencion di e sospechoso aki a tuma lugar na un establecimento riba Prof. Kernkampweg.
A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'ntin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier anuncia fayecimento di nos defuntostima:



Glenn Paulin Kemp
*22-06-1950 - †08-08-2019

Acto di entiero lo e ordo anuncia despues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

A bai sosegá den cas di SEÑOR:



Valery Miszel Juliana
Mihor conoci como "Sister Valery" of "Val"
*22-11-1961 - †05-08-2019

Na nòmber di su:
Mayornan: † Sira Maria i † Ivan Juliana
Yiu: Angelo Juliana (Hul)
Rumannan: Sidney Juliana (Hul)
Andres Juliana
Julliette Juliana i yiunan
Gino Juliana
† Clifford Juliana
Tur sobrina i sobrino
Prima i primonan
Tantanan: Catharina Victoria
Mosa Meyer-Victoria (Kòrsou)
Elvia Paulina (Kòrsou)
Tur sobrá tio i tantanan
Amiga/ruman: Iraida Loefstop
Famianan: Juliana, Victoria, Meyer, Thomasa, Werleman, Dirksz. Illidge, Angel, Winklaar, Houtman, Schräder, Baptist i Balijn.
Acto di despedida ta tuma lugá : diabièrnè 9 di ougùstùs 2019 di 19.00 – 21.00 pm na: Aurora Funeral Home and Crematory na Cumana.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un bon causa.

Despues di entiero no ta risibí bishita di kondolensia na kas.

Entrada hudisial, cu detencion

WILLEMSTAD - Diárazon 7 di augùstùs 2019, alrededor di 07.00 or di mainta, personal di Team di Aresto y Team di Atraco, riba òrdo di Ministerio Público a tene entrada hudicial na un cas den área di Oost Jongbloed. Esaki tabata en coneccion cu un caso di ladronisia cu violencia cu a tuma lugar den luna di jüli 2019.
Durante di e investigacion n'e adrès ariba mencioná Polis a haña y confiscá diferente artículo cu ta di importancia p'e investigacion.

En coneccion cu e caso aki a detené un (1) sospechoso: **E hòmber R.L.R., di 26 aña di edad, nacé na Còrsou.** A presentá e sospechoso dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Detencion pa violacion di ley di opio

WILLEMSTAD - Diàrason 7 di augùstùs 2019, alrededor di 11.12'or di mainta, Central di Polis a ricibí informacion di un caso di intento di ladronisia cu ta tumando lugar riba un tereno di auto riba Grebbelineweg.
E unidad cu a yega n'e sitio, a topa cu un hòmber den e área nèt na momento cu el a caba di baha dos hòmber sospechoso n'e sitio.
Durante di un control den e auto di e hòmber sospechoso a bin a haña y a confiscá un cantidad di marihuana.
N'e sitio Polis a detené e sospechoso **R.I.D., di 21 aña di edad nacé na Còrsou**, pa violacion di ley di opio.
A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar, kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Mauricio Rodrigo Maduro
Mihor conoci como "Dico"
*13-03-1931 - †07-08-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier anuncia fayecimento di nos difunto stima
:



Alida Jansen
Mihor conoci como "Aly"
*01-07-1962 - †07-08-2019

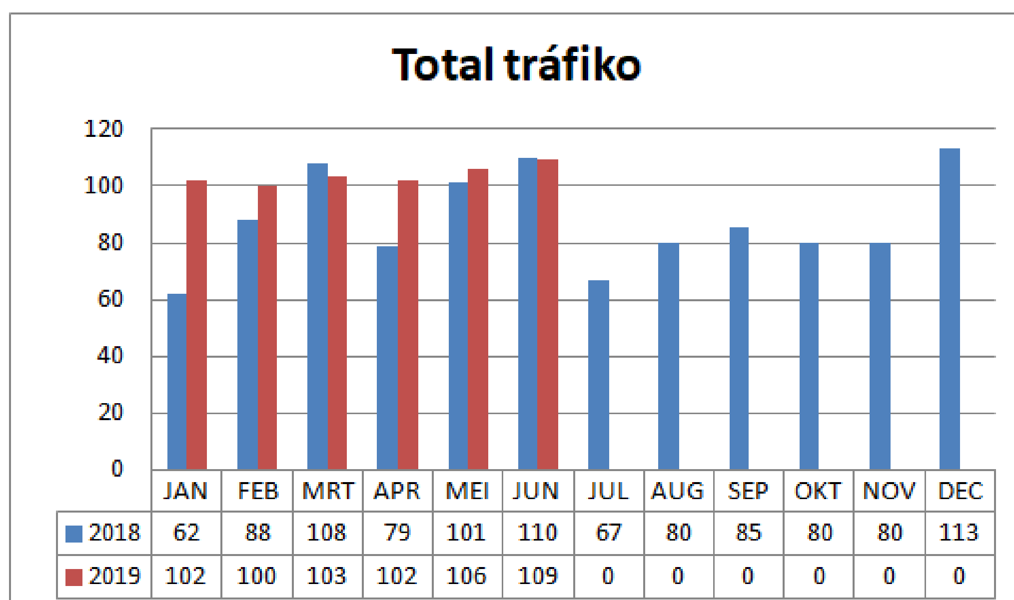
Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Triángulo Bonaire:

Cifranan di criminalidad promé 6 lunanan di 2019 ta mustra un caida

Total tráfiko

Yanüari te ku Yüni 2019



	JAN	FEB	MRT	APR	MEI	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
2018	62	88	108	79	101	110	67	80	85	80	80	113
2019	102	100	103	102	106	109	0	0	0	0	0	0

KRALENDIJK - Cuerpo Policial Hulanda Caribense ta presentá e cifranan di criminalidad y tráfico di e promé mitar di 2019 cu e meta pa habitantenan di Bonaire haña un bista di desaroyonan riba nos isla. Pa duna un mihor bista ta compará e cifranan di mitar aña di 2019 cu e cifranan di aña pasá durante e mesun periodo y durante henter aña pasá.

E delitonan contra propiedad y posecion (delitonan caminda e sospechoso ta enrikesé su mes dor di cometé un delito), por mira un bahada di 19 caso si compará e cifranan cu e promé mitar di 2018. Ladronisia di otro tipo a baha di 97 incidente registrá te cu jüni di 2018 na 66 caso registrá te cu jüni di 2019. Tambe ladronisia di vehículo (auto, bus y trùck) por mira un bahada. Durante di e promé mitar 2018 a registrá un total di 12 caso y p'e promé mitar di 2019 a registrá apenas 2 caso. Esaki ta nificá cu den e promé mitar di 2019 tabatin un bahada di 83% di ladronisia di auto si compará esaki cu cifranan di e mesun periodo den e aña promé.

Pa loke ta trata delitonan cu violencia te cu jüni 2019 a registrá 115 caso. Durante di e mesun periodo na 2018 a registrá un cantidad di 110 caso. Na 2018 y 2019 a registrá un total di 8 atraco den e promé mitar di aña.

Den e cifranan di tráfico por mira cu a registrá un total di 622 accidente. Esaki ta un subida di 13.5% si compará esaki cu e casonan registrá di janüari te cu jüni di 2018.

Cu introduccion di e ordenansa di ley di tráfico riba promé di augùstùs 2019 Cuerpo Policial ta spera cu e cantidad di accidente di tráfico cu consecuencia fatal, cu herido y cu daño material lo baha.

E enfoke di Triángulo Bonaire p'e sobra lunanan di 2019 lo ta particularmente riba cambionan di e ordenansa di ley di tráfico cu a drenta na vigor dia promé di augùstùs último. E prioridad ta principalmente riba manehá vehículo bou di influencia, telefòn celular den man na momento cu ta stuur, uso di faha di seguridad y uso di hèlm na momento cu ta core scooter, bromer.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Leo Brete

Mihor conoci como: "Le"
*11-04-1929 - †07-08-2019
Ex trahador di WEB

Na nomber di su:
Señora: Narcisa (Chicha) Brete-Vrolijk
Yiunan: Joon, Editha Brete y famia
Francisca (Sita), Rosimbo Thijsen-Brete y famia
Victoriano (Vi), Edonia Brete y famia
Gisela (Sila), Mai Ras-Brete y famia
Lima Brete y yiunan
†Luis Esteban Brete
Sonia, Pedro Dirksz-Brete y famia
Roy, Esmeralda Brete y famia
Gladys (Gala), Coby maduro-Brete
Candy (Ella), Bert Leest-Brete y famia
Lucia, Leoncio Flanegien-Brete y famia

Nieto(a)nan, bisanieto(a)nan, tataranieto(a)nan

Rumannan: †Jan Brete
†Carlito Brete
†Theresita Kelly
†Pablo Brete
Alicia Brete
†Bernadina Kelly

Bon bisiña di cas: Horetencia Simon y famia

Comer y compernan, ihanan

Grupo di oracion: The Voice of Jesus

Famia: Brete, Vrolijk, Thijsen, Ras, Kock, Farro, Dirksz, Maduro, Leest, Flanegien, Brattinga, Winterdaal, Trimon, Kelly, Donata, Donato, Petrocci, Nava, Laclé, Lesandrina, De Cuba, Croes, Wolter, Boekhoudt, Thiel, Boezem, Zapiain Veloz, Duarte, Prada

Despensa nos si nos a lubida algun famia den nos tristeza

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 10 di juli 2019 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas



E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: ***"Ami Kier Abona"***

Like nos riba facebook



Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL